

CRC

香港中華游樂會會訊
CHINESE RECREATION CLUB NEWSLETTER

JUNE 2022



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

Happy FATHER'S DAY

會員通訊

第 111 屆值理會
第 111 屆值理分任職務
會員週年大會公告

康樂體育

夏日活動必玩推介
網球會友挑戰盃 2022
7 月及 8 月泳班

會所目錄

中餐廳 2102 9821	游泳池 2577 0998
西餐廳 2102 9822	Pro Shop 2577 2637
咖啡廊 2102 9820	會員賬項 2102 9808 2102 9809
康樂體育 3725 6344	會籍事宜 2102 9810
訂場處 2102 9888	

總經理
梁文滔
Vincent Leung
vincent.leung@crchk.com

康體部
鄭安東
Anthony Cheng
anthony.cheng@crchk.com

會員服務部 / 接待處
譚逸詩
Vaneese Tam
vaneese.tam@crchk.com

飲食部
歐陽志恒
Winson Au Yeung
winson.auyeung@crchk.com

項目及工程部
陳傑
Martin Chan
martin.chan@crchk.com



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

商界展關懷



香港大坑銅鑼灣道 123 號
123 Tung Lo Wan Road, Tai Hang

☎ 2577 7376
☎ 2576 5242 (辦事處)
☎ 2915 7147 (接待處)

● www.crchk.org
📍 crc.hongkong
✉ webinfo@crchk.com



PRINTED WITH SOY INK



會訊內之圖片只作參考，敬請留意



3 會務點滴

會員通訊

4 第 111 屆值理會

5 第 111 屆值理分任職務

6 會員週年大會公告

- 7 天文台熱帶氣旋警告信號及暴雨警告下的會所開放時間安排
- CRC 職員義工隊端午探訪
- B 座 5 樓女更衣室工程進度報告
- B 座外牆維修即將展開

8 疫苗通行證

活動預告

9 夏日活動必玩推介

- 10 健體拉力帶工作坊
- 伸展運動工作坊

11 幼兒及青少年游泳班

12 網球會友挑戰盃 2022

活動資訊

- 13 高爾夫球室儲物櫃搬清安排
- 室外網球場來賓使用規則

14 康體 / 青訓恆常訓練班

15 6 月活動大表

- 16 6 月外借場地大表
- 私人網球教練增加收費項目

飲食資訊

17 阿拉斯加皇帝蟹套餐

18 難忘蟹逅

19 父親節套餐

會務點滴

Happy Father's Day

各位會友，您們好！

第 111 屆值理會

2022 年 5 月 29 日會員週年大會結束後，第 111 屆值理會隨即正式成立。關於會員週年大會公告，以及值理職務之分任，請詳閱今期會訊第 4-6 頁，有關資料同時亦已張貼於會內告示板及本會網站，以供各會員參閱。

父親節套餐 2022

讓我們藉著父親節向尊敬的父親大人表達孝心！西餐廳於 6 月 19 日特別推出父親節午市及晚市套餐，一家人大快朵頤，更盡享天倫之樂。西餐廳座位有限，請從速訂座享用父親節套餐。

溫馨提示來賓必須在會員陪同下到會

會方近日發現，有個別來賓在沒有會員陪同下到會。在此提醒會友留意會方有關規則，來賓必須在會員陪同下，方可到本會享用會所設施（包括任何餐飲設施），並由會員即時簽單入賬，以保障大眾會友利益，敬謝各會員的合作。

健身室增設空氣淨化機

隨著社交距離進一步放寬，為配合政府公布健身室運動時可不用佩戴口罩，本會應防疫要求，已在健身室及跳舞房相關位置備有符合換氣量要求的空氣淨化機。希望各會員在室內運動時，能更安心及舒適！

「疫苗通行證」

本會作為受香港法例第 599F 章規管的表列處所，必須遵照「疫苗通行證」防疫要求。謹此溫馨提醒所有會員，第三階段「疫苗通行證」已在 5 月 31 日實施。在「疫苗通行證」第三階段，除獲豁免人士外，所有進入本會者須已接種第三劑新冠疫苗（除非接種第二劑疫苗後未滿六個月，或屬新型冠状病毒病的康復者）。

本會屬於主動查核處所，會員及來賓進入本會時需出示疫苗接種紀錄 / 醫學豁免二維碼以供掃描。為更方便出示疫苗接種紀錄，請各會友預先將疫苗接種紀錄上傳到「安心出行」應用程式，以便工作人員檢查。而出示印有二維碼的紙本本地疫苗接種紀錄亦同樣可作「疫苗通行證」之用。在此鼓勵各會友快打疫苗，相信只要大家齊打疫苗，就能有效對抗新變種病毒...

總經理梁文滔
2022 年 6 月

第 111 屆值理會

第 111 屆值理分任職務



主席
林詩鍵先生



副主席
馮鈺斌博士



義務司理
施熙禮先生



義務司庫
蘇源輝先生



副義務司理
何艾文先生



副義務司庫
劉恩浩先生



值理
辛彭芷君博士



值理
林方先生



值理
莫君逸先生



值理
陶家祈先生



值理
梅雯珊小姐



值理
崔智堅先生



值理
傅浩堅博士



值理
蔡中虎先生



值理
鄭明哲先生

(值理按姓氏筆劃排列)



【主席】
林詩鍵

【副主席】
馮鈺斌

【義務司理】
施熙禮

【義務司庫】
蘇源輝

【副義務司理】
何艾文

【副義務司庫】
劉恩浩



會所部

主任：梅雯珊
副主任：何艾文、陶家祈、傅浩堅、崔智堅



網球部

主任：何艾文
副主任：施熙禮、林方、陶家祈、梅雯珊、鄭明哲、辛彭芷君、莫君逸



游泳部

主任：崔智堅
副主任：林詩鍵、梅雯珊、陶家祈



健身部

主任：蔡中虎
副主任：梅雯珊、莫君逸、崔智堅、陶家祈



桌球部

主任：崔智堅
副主任：林詩鍵、劉恩浩



羽毛球、乒乓球、壁球部

主任：傅浩堅
副主任：蘇源輝、陶家祈、辛彭芷君



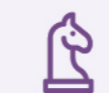
高爾夫球部

主任：蘇源輝
副主任：林詩鍵、施熙禮、崔智堅、劉恩浩



飲食部

主任：劉恩浩
副主任：林方、崔智堅、蔡中虎



康樂遊藝部

主任：陶家祈
副主任：傅浩堅、劉恩浩、梅雯珊、辛彭芷君



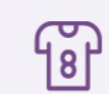
會籍部

主任：林詩鍵
副主任：蘇源輝、馮鈺斌、陶家祈、梅雯珊、鄭明哲



人事部

主任：馮鈺斌
副主任：蘇源輝、林方



青少年訓練部

主任：辛彭芷君
副主任：莫君逸、傅浩堅、劉恩浩、梅雯珊、何艾文



資訊科技部

主任：莫君逸
副主任：陶家祈、崔智堅、鄭明哲、梅雯珊



審計及管治委員會

主任：鄭明哲
副主任：傅浩堅、林方、陶家祈



D 座重建委員會

主任：何艾文
副主任：蘇源輝、梅雯珊、崔智堅

會員週年大會公告

香港中華游樂會 2022 年 5 月 29 日會員週年大會就以下事項以舉手形式投票表決，出席會員 56 人，有效代表委託書 321 張。

投票結果如下：

議程第二項、第三項總投票為 376，有效選票 376 張。廢票 0 張。

議程	普通決議內容	贊成票數	沒有投票票數	投票結果
二	通過本會二零二一年度之財務報表及財務狀況表。	367	9	贊成通過
三	聘請下屆核數師及授權值理會釐定其酬金。(伍國棟會計師事務所任滿告退，備聘再任。席上會員龐寵醴先生建議，莫文漳先生和議，通過繼續聘任伍國棟會計師事務所，眾無異議。)	367	9	贊成通過

議程第四項為選舉第 111 屆值理，7 位候選人競選 7 個值理席位，故全部自動當選。當選值理芳名如下：林詩鍵、馮鈺斌、何艾文、梅雯珊、傅浩堅、陶家祈、辛彭芷君。

以上當選值理，連同 8 位依章留任值理施熙禮、蔡中虎、劉恩浩、莫君逸、鄭明哲、崔智堅、蘇源輝、林方組成第 111 屆值理會。

特此公告。

會員週年大會主席 林詩鍵
二零二二年 五月二十九日



天文台熱帶氣旋警告信號及暴雨警告下的會所開放時間安排

- 8 號或以上信號懸掛前，會所所有設施正常開放。如因防風措施影響，令使用不方便時，會員自行選擇使用與否。
- 8 號或以上信號懸掛時，會所所有設施暫停開放，會員開始準備離開會所。
- 會所於 8 號或以上信號懸掛後 1 小時關閉。
- 8 號或以上信號在下午 5 時前除下，會所於 2 小時後開放，各項設施照常運作，唯部份受影響設施只提供有限度服務。
- 8 號或以上信號在下午 5 時後除下，當晚會所不開放。
- 黑色暴雨警告在上午 7 時前發出，會所提供有限度服務。
- 黑色暴雨警告在上午 7 時後發出，會所照常開放，各項設施照常運作。受暴雨影響不能使用的設施會出通告。

B 座 5 樓 女更衣室工程進度報告

女更衣室的整體改善工程預計將已大部分完成，餘下浴室格改善工程會於 6 月尾完成。



新設 Dyson 乾手機



更換坐廁及水箱連感應式沖水掣



添置化妝間全身鏡



更換感應龍頭



安裝 Biozone 空氣淨化機

CRC 職員義工隊端午探訪

CRC 職員義工隊定時出動，5 月 26 日端午節前夕，送贈應節食品予大坑坊眾福利會，為有需要的長者增添節日氣氛，祝福大家的快樂好事接「糉」而來！



B 座外牆維修即將展開

第一階段搭棚及錘子敲打測試招標已完成。經過顧問回標分析及建議，將會聘請富林工程營造有限公司進行搭棚工程及外牆錘子敲打測試，有關工程將於 6 月份開始。第二階段天面防水、外牆及網球場維修工程標書現正草擬中，預計 8 月內出標及 10 月內聘請總承建商，預計 11 月初展開工程。



疫苗通行證

香港政府新冠病毒專題網站資訊

按政府公布之「疫苗通行證」措施，本會作為受香港法例第 599F 章規管的表列處所，必須遵照使用「安心出行」和「疫苗通行證」等防疫要求。謹此溫馨提醒所有會員，現時「疫苗通行證」已經生效。

由 2022 年 5 月 31 日起，除獲豁免人士之外其他所有人士，包括：會員、來賓或職員必須打齊三劑新冠疫苗，方可進入本會。

為更方便出示疫苗接種紀錄，請各會友預先將疫苗接種紀錄上傳到「安心出行」應用程式，以便工作人員檢查。而出示印有二維碼的紙本本地疫苗接種紀錄亦同樣可作「疫苗通行證」之用。

「疫苗通行證」是重要的抗疫措施，以保障市民的健康。在此本會鼓勵各會友快打疫苗，相信只要大家齊打疫苗，就能有效對抗新型變種病毒，幫助香港盡快戰勝疫情。



如對「疫苗通行證」要求有任何疑問，歡迎瀏覽香港政府 2019 冠狀病毒病專題網站

<https://www.coronavirus.gov.hk/chi/vaccine-pass.html>

或致電 2577 7376 與接待處聯絡。

進入主動查核「疫苗通行證」處所時要進行的步驟

Steps Required to Enter Vaccine Pass Premises Subject to Active Checking

步驟一 Step 1 掃描「安心出行」二維碼
Scan the "LeaveHomeSafe" QR code

步驟二 Step 2 展示電子針卡 / 醫學豁免證明書 / 康復紀錄 / 「臨時疫苗通行證」二維碼以供掃描
Present Electronic Vaccination Record / Medical Exemption Certificate / Recovery Record / Provisional Vaccine Pass QR code for scanning

請瀏覽以下網頁獲取更多資訊
www.coronavirus.gov.hk/chi/vaccine-pass.html

For more information, please visit the website
www.coronavirus.gov.hk/eng/vaccine-pass.html

衛生防護中心
Centre for Health Protection

衛生署
Department of Health

版本日期: 2022年5月5日
Version date: 5 May 2022

夏日活動必玩推介

中華游樂會暑期網球訓練營 CRC Summer Tennis Camp



紅波班

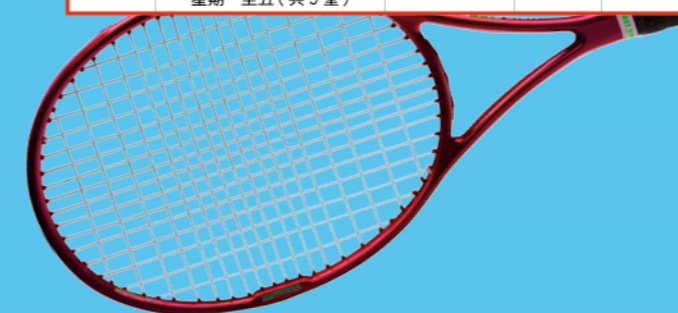
活動編號	日期	時間	收費	截止報名日期
001	20/6-24/6 星期一至五 (共 5 堂)	08:30-09:30	\$1,000	6/6
002	27/6-1/7 星期一至五 (共 5 堂)			13/6
003	4/7-8/7 星期一至五 (共 5 堂)			20/6
004	11/7-15/7 星期一至五 (共 5 堂)			27/6
005	1/8-5/8 星期一至五 (共 5 堂)			18/7
006	8/8-12/8 星期一至五 (共 5 堂)			25/7

橙波班

活動編號	日期	時間	收費	截止報名日期
007	20/6-24/6 星期一至五 (共 5 堂)	09:30-11:00	\$2,000	6/6
008	27/6-1/7 星期一至五 (共 5 堂)			13/6
009	4/7-8/7 星期一至五 (共 5 堂)			20/6
010	11/7-15/7 星期一至五 (共 5 堂)			27/6
011	1/8-5/8 星期一至五 (共 5 堂)			18/7
012	8/8-12/8 星期一至五 (共 5 堂)			25/7

綠波班

活動編號	日期	時間	收費	截止報名日期
013	20/6-24/6 星期一至五 (共 5 堂)	11:00-12:30	\$1,000	6/6
014	27/6-1/7 星期一至五 (共 5 堂)			13/6
015	4/7-8/7 星期一至五 (共 5 堂)			20/6
016	11/7-15/7 星期一至五 (共 5 堂)			27/6
017	1/8-5/8 星期一至五 (共 5 堂)			18/7
018	8/8-12/8 星期一至五 (共 5 堂)			25/7



地點：本會 11-13 號網球場
名額：每班 12 人
協辦機構：Mike Walker Tennis

無繩滑水訓練營 Wake Surfing Regular Class

活動編號	日期	時間	截止報名日期
072	11/7-13/7 逢星期一至三 (共 3 堂)	08:00-11:00	11/6
073	22/8-24/8 逢星期一至三 (共 3 堂)		22/7
074	29/8-31/8 逢星期一至三 (共 3 堂)		29/7



地點：南區海域
收費：會員 \$4,855；
來賓 \$5,805
對象：10-18 歲
名額：4-5 人

PADI 開放水域潛水員課程 PADI Open Water Diver Course

活動編號	日期	時間	訓練內容	截止報名日期
116	18/7 (星期一)	10:00-19:00	理論課及泳池訓練	1/7
	20/7 (星期三)	10:00-19:00	理論課及泳池訓練	
	18/7 (星期一)	08:00-15:00	海上實習	
	20/7 (星期三)	08:00-15:00	海上實習	



地點：本港開放水域
收費：會員：10 至 12 歲 \$4,160、
13 歲或以上 \$4,050；
來賓：10 至 12 歲 \$4,955、
13 歲或以上 \$4,820
對象：10 歲或以上
名額：3-8 人

有關詳情，請參閱「香港中華游樂會夏日活動 CRCHK SUMMER PROGRAM 2022 小冊子」或到本會網址 www.crchk.org 查閱。



健體拉力帶工作坊 Resistance Band Training Workshop

拉力帶方便收納，可以隨身攜帶，方便於不同地方做運動，保持身材健美。在拉力帶訓練時，需保持姿勢穩定，容易刺激深層肌肉，進一步提升訓練效果。

日期：18/6 (六)
時間：15:00-16:00
地點：A 座 2 樓多用途活動室
收費：全免
對象：本會會員及家屬
名額：8 人
教練：駐場教練盧世康
截止報名日期：15/6 (三)

伸展運動工作坊 Stretching Exercise Training Workshop

7 月份會有伸展運動工作坊！運動後的伸展除可加速血液循環，有助帶走乳酸外，亦可將拉緊的肌肉逐步放鬆，以減少訓練後的不適及加快運動後的復原速度。

日期：16/7 (六)
時間：15:00-16:00
地點：A 座 2/F 多用途活動室
收費：全免
對象：本會會員及家屬
名額：8 人
教練：駐場教練黃家偉
截止報名日期：13/7 (三)



備註：

- 參加者必須填寫免責聲明書。
- 報名表可到本會接待處索取或於本會網頁下載，參加者亦可親身到健身室報名。
- 為了能善用工作坊的報名名額，如會友缺席工作坊 2 次，便需罰停報名半年，但如活動當天有餘額，可即場參加。
- 活動是否舉行及場地人數限制須根據政府之最新公布。



幼兒及青少年游泳班



CRC
恆常游泳課程

本會 7-8 月繼續與 Eliteswim 協辦不同程度的泳班，讓不同年齡層的會友可以進一步提升泳術及培養對游泳的興趣。

幼兒及青少年泳班將分為 3 個程度：

初級入門班：集中學習基本水中安全技巧、水感、水中換氣，以及一些普通划手、踢水動作等基礎技巧。

技巧提升班：在基礎動作的技巧上，集中學習不同泳式。提升學員的游泳技術水平以及耐力。

進階強化班：強化不同泳式動作、改善泳姿及換氣方式，提升游泳速度。

地點：A 座地下淺水池
對象：3 歲或以上會員或家屬
名額：初級入門班 (2-3 人)；
技巧提升班 (2-4 人)；
進階強化班 (2-6 人)

備註：

7-8 月游泳班將於 1/6 (日) 起接受報名，有興趣之會友歡迎到接待處填寫報名表。詳情請留意會內宣傳。

上述恆常訓練班為暫定性質，屆時能否舉辦及上課人數限制須根據政府之最新公布。

日期	星期	時間	堂數	會員收費
4/7 - 29/8	一	15:15 - 16:00	9	2,250
4/7 - 29/8		16:00 - 16:45	9	2,250
4/7 - 29/8		16:45 - 17:30	9	2,250
7/7 - 25/8	四	15:15 - 16:00	8	2,000
7/7 - 25/8		16:00 - 16:45	8	2,000
7/7 - 25/8		16:45 - 17:30	8	2,000
2/7 - 27/8	六	13:15 - 14:00	9	2,250
2/7 - 27/8		15:00 - 15:45	9	2,250
2/7 - 27/8		15:45 - 16:30	9	2,250
3/7 - 28/8	日	10:00 - 10:45	9	2,250
3/7 - 28/8		10:45 - 11:30	9	2,250
3/7 - 28/8		11:30 - 12:15	9	2,250

CRC TENNIS CHALLENGE CUP 2022

1/7-24/7

(逢星期六、日及公眾假期)

比賽時間：

逢星期六、日及公眾假期 14:00 開始

收費：

單打每人每項 \$100; 雙打每隊
每項 \$140 (只限會員及家屬)

對象：

本會會員及家屬

名額：

不限，項目如少於 4 人 / 4 隊則取消

項目：

- A) 男子單打 Division 1 (A+ 及 A)
- B) 男子單打 Division 2 (B 及 C)
- C) 男子單打 Division 3 (D 及 E)
- D) 女子雙打 Division 1 (A+ 及 A)
- E) 女子雙打 Division 2 (B 及 C)

截止報名日期：19/6 (日)

各參加者之級別，將依照香港網球總會所訂之級別為準。未有級別者，將由網球部評定。

有關比賽詳情請留意會內宣傳。

高爾夫球室儲物櫃搬清安排

按照 D 座重建計劃之進程，現時位於 D 座 2 樓之兩台高爾夫球模擬系統 (Vision 及 GDR) 將於 7 月上旬起暫停服務，而高爾夫球練習球道及推桿區將運作至 7 月中。重建期間，高爾夫球室將臨時遷往 C 座 2 樓乒乓球室位置，並預計將於 7 月中開始啟用。惟因空間有限，屆時本會將暫停高爾夫球練習球道、推桿區及高爾夫球室儲物櫃租用服務，直至新 D 座高爾夫球室完工為止。特此通知各會員有關搬清高爾夫球室儲物櫃之安排。



為確保工程進度，敬請租用高爾夫球室儲物櫃之會員，於 7 月 31 日或之前清空 D 座 2 樓高爾夫球室儲物櫃內之個人物品，並將儲物櫃鎖匙交回接待處。倘若會員未能親自處理高爾夫球室儲物櫃內之物品，亦可授權康體部職員代為處理。

如於上述日期後仍有未處理之物品，會方將派員開啟有關儲物櫃，並將櫃內物件暫存 3 個月至 10 月 31 日。若暫存財物有任何遺失或損壞，本會概不負責。如至 10 月 31 日有關會員仍未前來認領暫存財物，本會將把有關財物轉贈予社區 / 慈善團體，或予以棄置處理。

此外，本年度已收取之高爾夫球室儲物櫃年租，將按比例退回，退回之費用為 \$200 (每大櫃) / \$100 (每小櫃)。有關款項將退回至有關會員之賬號中，以供會員日後在本會消費之用。

感謝各會員合作，不便之處，敬請見諒。

如需協助，請聯絡接待處 25777376。

室外網球場來賓使用規則

為配合本會重建工程，由 15/6 起，1 號及 7 號網球場將暫停使用。為保障會員使用室外網球場之權益，室外網球場來賓使用規則將由 15/6 起修定如下：

來賓可使用室外網球場時間及使用規則：

- A. 星期一至五 (公眾假期除外)：07:00-16:00，使用規則維持不變。
- B. 星期一至五 (公眾假期除外)：19:00-23:00，來賓祇限使用 10-13 號網球場。10 及 11 號網球場祇可於使用場地前 1 小時內親臨訂場處預訂輪候；12 及 13 號網球場最早可於 3 天前通過電話或親臨訂場處預訂，每次可預訂 1 小時。
- C. 星期六、日及公眾假期：19:00-23:00，使用規則維持不變。

備註：

- 1. 每個會員號碼只可帶同 3 位來賓使用室外網球場。
- 2. 會員必須時刻陪同其來賓使用室外網球場。
- 3. 如當天晚上有多於 1 場聯賽進行，室外網球場將不開放予來賓使用。
- 4. 室內網球場之來賓使用規則維持不變。本會將按實際使用情況作出適時調整，感謝各會員體諒。

康體 / 青訓恆常訓練班

有關恆常班詳情如下：

下列恆常訓練班為暫定性質，屆時能否舉辦及上課人數限制須根據政府之最新公布，詳細請留意會內宣傳及本會網站。

網球

JR 學前 A 班
逢星期四 15:00-16:00
JR 學前 B 班
逢星期五 09:30-10:30
JR 網球隊 B1 隊訓練
逢星期六 14:00-16:00
JR 網球隊 B2 隊訓練
逢星期六 18:00-20:00
JR 網球隊 C1 隊訓練
逢星期六 11:00-13:00



JR 網球隊 C2 隊訓練
逢星期六 09:00-11:00
JR 發展組
逢星期六 18:00-19:30
JR 體驗組 (1)
逢星期日 16:00-17:00
JR 體驗組 (2)
逢星期日 17:00-18:00

乒乓球

JR 初班
逢星期三 17:00-18:00
JR 兒童啟蒙班
逢星期日 15:00-16:00



水中健體

A 班
逢星期一 9:30-10:30
B 班
逢星期二 17:00-18:00



羽毛球

JR 綜合班
逢星期二 17:00-18:30



跆拳道

兒童班
逢星期六 17:00-18:00



健康舞

午間 A 班
逢星期一、四 14:00-15:15
午間 B 班
逢星期一、四 15:30-16:45



早上班

逢星期三、五 10:00-11:30

瑜伽

學習班 (高 A)
逢星期二 10:00-11:30
學習班 (C)
逢星期三 18:30-20:00
學習班 (D)
逢星期三 20:15-21:45
學習班 (B)
逢星期四 10:00-11:30
學習班 (高 E)
逢星期五 18:30-20:00
學習班 (初)
逢星期五 20:15-21:15



哈達瑜伽班

逢星期四 20:30-21:30

Pilates

A 班
逢星期二 15:00-16:15



伸展運動

A 班
逢星期二 16:15-17:30

太極拳

初班
逢星期一 17:00-18:00
中班
逢星期一 18:15-19:15



小畫家

A 班
逢星期六 10:00-11:30
B 班
逢星期六 11:30-13:00



少年技巧組

逢星期一 17:30-19:00

成人創作組

逢星期一 19:00-21:30

6月活動大表 JUNE 2022

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
			1 MEN'S C CRC VS PTC	2 MEN'S A+ CRC VS KTHOA	3 端午節	4
5	6 MEN'S A CRC VS RECREIO LADIES' A+ HLY VS CRC	7 MEN'S B HLY 2 VS CRC LADIES' B CRC VS RECREIO 2	8 MEN'S C USRC 1 VS CRC LADIES' C CRC VS LRC	9 MEN'S A+ CRC VS KTC	10 Junior DIV-A USRC VS CRC Junior DIV-B CRC 1 VS HKFC Junior DIV-B KCC VS CRC 2 Junior DIV-C THJC VS CRC 1 Junior DIV-C NUTC VS CRC 2	11 會友羽毛球錦標賽 2022 14:00-19:00
12 會友羽毛球錦標賽 2022 11:00-19:00	13 MEN'S A IRC VS CRC LADIES' A+ CRC VS USRC	14 MEN'S B HKFC VS CRC LADIES' B CRC VS THJC 2	15 MEN'S C LRC 2 VS CRC LADIES' C CRC VS SRC	16 MEN'S A+ CRC VS AC	17 Junior DIV-A CRC VS NUTC Junior DIV-B KCC VS CRC 1 Junior DIV-B HKFC VS CRC 2 Junior DIV-C USRC VS CRC 1 Junior DIV-C CRC 2 VS THJC	18 健體拉力帶工作坊 15:00-16:00
19	20 MEN'S A CRC VS CBGCC 1 LADIES' A+ RECREIO VS CRC	21 MEN'S B PACIFIC VS CRC LADIES' B CRC VS HKCC	22 MEN'S C KTHOA VS CRC LADIES' C CRC VS RECREIO	23 MEN'S A+ IRC VS CRC	24 Junior DIV-A CRC VS FPCC Junior DIV-B FPCC VS CRC 1 Junior DIV-B HKFC VS CRC 2 Junior DIV-C KTC VS CRC 1 Junior DIV-C CRC 2 VS LRC	25
26	27 MEN'S A PACIFIC VS CRC LADIES' A+ CRC VS HKCC 2	28 MEN'S B CRC VS LRC 2 LADIES' B LRC VS CRC	29 MEN'S C CRC VS SRC LADIES' C CBGCC VS CRC	30 MEN'S A+ FPCC VS CRC		

約定你 提醒你

- 參加者如在截止報名日期後退出活動，在有後備頂替及本會沒有損失的情況下，可免收費。否則，費用照收，即使參加者能提供退理由或醫生證明，亦不設退款。
- 會友士碌架冠軍賽 2022 已於 5 月 23 日逢星期一至五 (公眾假期除外) 展開，為期 1 個多月。屆時 C 座 1 樓臨時桌球室由晚上 7 時起將預留作比賽用途，敬請留意。
- 會友羽毛球錦標賽 2022 將於 6 月 11-12 日 (星期六及日) 進行。屆時 C 座 2 樓羽毛球場由星期六下午 2 時及星期日上午 11 時起將預留作比賽用途，敬請留意。
- 夏季網球聯賽已於 5 月 23 日展開，為期 3 個多月，預計於 8 月完成。屆時部份網球場由晚上 6 時起將預留作比賽用途，敬請留意。
- 青少年春季網球聯賽已於 5 月 27 日展開，為期 3 個多月，預計於 8 月完成。屆時部份網球場由晚上 6 時起將預留作比賽用途，敬請留意。

6 月外借場地大表
JUNE 2022

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
			1 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	2 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	3 端午節	4
5 CUHK 網 12-13 號 19:00-21:00 HKLA 多 09:00-11:00	6 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	7 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	8 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	9 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	10 NTS 網 12-13 號 16:00-18:00	11
12 CUHK 網 12-13 號 19:00-21:00 HKLA 多 09:00-11:00	13 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	14 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	15 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	16 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	17 NTS 網 12-13 號 16:00-18:00	18
19 CUHK 網 12-13 號 19:00-21:00 HKLA 多 09:00-11:00	20 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	21 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	22 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	23 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	24 NTS 網 12-13 號 16:00-18:00	25
26 CUHK 網 12-13 號 19:00-21:00 HKLA 多 09:00-11:00	27 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	28 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	29 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	30 NTS 網 12-13 號 16:00-19:00	地點： 網 = 露天網球場 多 = 多用途球場	NTS = 港青訓練隊 (網球)； HKLA = 香港棍網球總會；

* 以上外借場地時間為暫定性質，活動是否舉行及球場人數限制須根據政府之最新公布。外借場地時間如有更改，以會內張貼告示為準。

私人網球教練增加收費項目

本會私人網球教練劉清怡小姐 (Angela) 由 6 月起將增設私人教授項目，以配合會友需求。有關教授項目及收費詳情如下：

項目	收費
私人教授 — 半小時	\$340
小組教授 — 1 對 3 教授 (一小時)	\$780
小組教授 — 1 對 3 教授 (一小時三十分)	\$930

會員如欲預約 Angela 學習網球或查詢詳情，請聯絡康體部。

Alaskan
KING CRAB
阿拉斯加皇帝蟹套餐

此套餐需於 5 日前預訂 Please reserve 5 days in advance



WELCOME CHAMPAGNE

法國香檳

Devaux Champagne Cuvée D Brut

前菜 APPETIZER
芝士菠菜風乾火腿焗蠔
Oyster Rockefeller

沙律 SALAD

火炙北海道帶子無花果三色他他
Hokkaido Scallop Tartare with Sweet Mango & Fresh Fig
in Black Vinegar Sauce

主菜 MAIN

阿拉斯加皇帝蟹 (約 6 斤)

Alaskan King Crab

(白選烹調方式 Cooking Style)

清蒸 / 牛油鹽焗

Steamed / Rock Salt with Butter Baked

烤焗原條英國豬柳伴甜酸菠蘿醬
Baked British Pork Loin Steak with Sweet Pineapple Puree

藍青口龍蝦汁意大利雲吞
Tortellini in Lobster Sauce with Blue Mussels

配送 SERVED WITH
咖啡或茶
Coffee & Tea

甜品 DESSERT

日式芝士牛奶餅
Japanese Cheese Milk Pudding



西餐廳查詢及預訂熱線 Reservations & Enquiries : 2102 9822

\$7,288

供 8 人用 For 8 persons

Alaskan

KING CRAB

難忘蟹逅

阿拉斯加皇帝蟹約 4 斤重

清蒸 / 牛油鹽焗



原價
~~\$3,888~~

優惠價 **\$2,388**

需加配自選以下三款食品
可特享「皇帝蟹」優惠價

泰式小食拼盤(春卷、西蘭花蝦餅、串燒沙爹)	\$188
鮮無花果大蝦沙律	\$188
菠菜芝士白汁焗蠔 (6隻)	\$208
烤西班牙黑毛豬鞍	\$238
墨西哥燒原條排骨	\$268
西班牙風乾黑毛豬火腿片	\$288
炭燒美國安格斯西冷牛扒	\$360
法國牛油蛋黃醬焗大蝦 (2隻)	\$360

追加

升級「皇帝蟹」兩食
法國牛油鹽焗焗蟹腳
+
蟹膏煮意大利飯

+ \$200



 香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

需於 3 日前預訂

凡惠顧此阿拉斯加皇帝蟹套餐，即奉送本月餐白酒一支。

西餐廳查詢及預訂熱線：2102 9822

圖片只供參考



HAPPY
FATHER'S
DAY



父親節套餐 2022

六月 19 June 2022

父親節午市套餐

Father's Day Lunch Set

\$288 每位
Per Person

父親節 兒童套餐

Father's Day Kids' Lunch Set

\$185 每位
Per Person

父親節晚市套餐

Father's Day Dinner Set

黃咖喱原隻乳龍蝦 配 農夫包

Yellow Curry Baby Lobster with Farmer Bread

\$438

燒美國西冷肉眼 配 乾蔥紅酒燒肉汁

Grilled U.S Rib Eye with Scallot Red Wine Gravy Sauce

\$418

迷迭香芥末烤羊架 伴 雙色芝士焗蠔

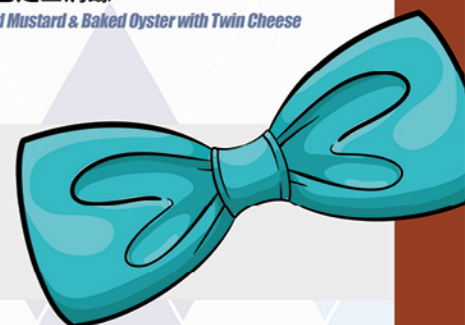
Grilled Lamb Rack with Rosemary and Mustard & Baked Oyster with Twin Cheese

\$388

小童：3 歲至 11 歲 | 所有訂座需經餐廳確認 |
訂座一經確認即時簽單入賬，不設取消及退款
西餐廳查詢電話：21029822



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG





香港中華游樂會

CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

香港大坑銅鑼灣道 123 號
123 Tung Lo Wan Road, Tai Hang, Hong Kong
www.crchk.org